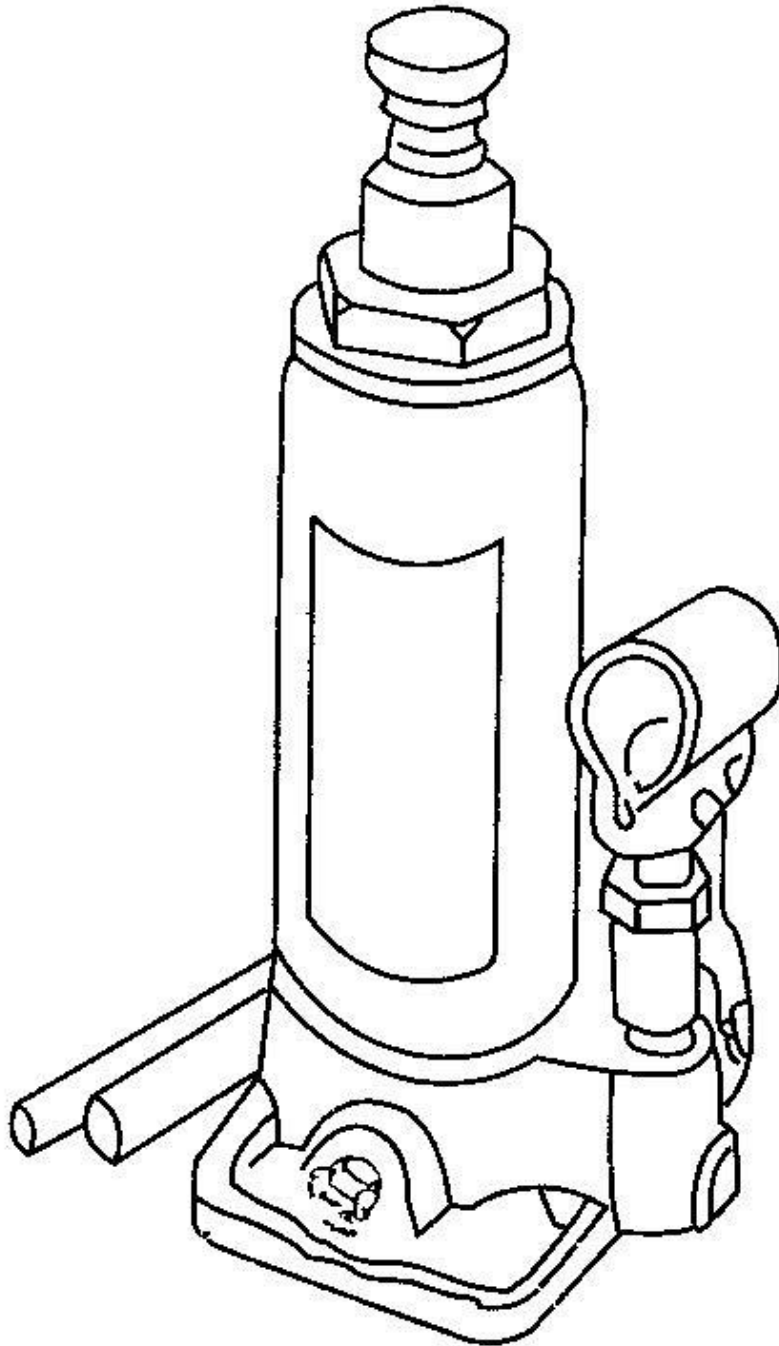


**BORMANN**®

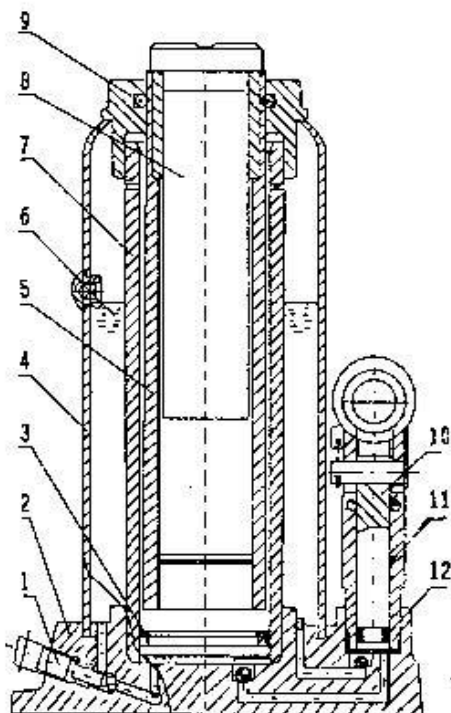
Οδηγίες χρήσης και ασφάλειας BWR5017



[www.BormannTools.com](http://www.BormannTools.com)

## Οδηγίες χρήσης και ασφάλειας υδραυλικού γρύλλου μπουκάλας.

1. Πριν την χρήση εκτιμήστε το βάρος του φορτιού που θέλετε να σηκώσετε. Μην χρησιμοποιείτε γρύλλο που είναι σχεδιασμένος για μικρότερο βάρος από το βάρος του φορτιού σας.
2. Επιλέξτε το σημείο ανύψωσης στο φορτίο σας σε συνάρτηση πάντα και με το κέντρο βάρους του φορτιού σας. Τοποθετήστε τον γρύλλο σε ένα σταθερό σημείο με σκληρό έδαφος από κάτω του. Αν δεν υπάρχει σκληρό έδαφος να ακουμπήσει ο γρύλλος βαλτέ από κάτω του μια σανίδα ξύλο.
3. Πριν λειτουργήσετε τον γρύλλο σας χρησιμοποιήστε τον λεβιέ για να κλείσετε την ανακουφιστική βαλβίδα. Βαλτέ τον μοχλό από την μεριά με το διαμορφωμένο άκρο στην ανακουφιστική βαλβίδα. Γυριστέ τον λεβιέ δεξιόστροφα μέχρι να κλείσει η ανακουφιστική βαλβίδα. Μην παρασφίξετε την βαλβίδα.
4. Εισάγετε τον λεβιέ στο μοχλικό σύστημα του γρύλλου σας και ξεκινήστε το πρεσάρισμα με επαναλαμβανόμενες κινήσεις πάνω κάτω. Το πιστόνι του γρύλλου θα ανέλθει και θα ακουμπήσει το φορτίο σας. Συνεχίζοντας την παλινδρομική κίνηση στον λεβιέ θα ανέλθει και το φορτίο σας.
5. Μπορείτε μετρά την ασφάλιση του αντικείμενου σας να κατεβάσετε τον γρύλλο χρησιμοποιώντας τον λεβιέ και ξεσφίγγοντας την ανακουφιστική βαλβίδα. Για ξέσφιγμα γυριστέ την ανακουφιστική βαλβίδα αριστερόστροφα.
6. Όταν χρησιμοποιούνται δυο ή παραπάνω γρύλοι για να σηκώσετε ένα αντικείμενο τότε φροντίστε για την ομαλότερη δυνατόν ταχύτητα ανύψωσης και ισομοιράστε το φορτίο σε όλους τους γρύλους ισόποσα.
7. Βίαιη συμπεριφορά απέναντι στον γρύλλο πρέπει να αποφεύγεται κατά την διάρκεια της χρήσης του.
8. Για θερμοκρασίες από  $-3^{\circ}\text{C}$  έως  $45^{\circ}\text{C}$  χρησιμοποιήστε λαδί μηχανής τύπου GB443-84 N15. Διατηρείτε επαρκή την ποσότητα λαδιού στον γρύλλο σας.
9. Χρησιμοποιήστε τον γρύλλο σωστά ακολουθώντας τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Αν ο γρύλλος σας έχει κάποια ελαττώματα Μην τον χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με κάποιο εξουσιοδοτημένο service για έλεγχο και επισκευή.



Μέρη Γρύλλου

1. Ανακουφιστική βαλβίδα
2. Βάση
3. Ροδέλα στεγάνωσης
4. Υδραυλικός κύλινδρος
5. Πιστόνι
6. Λαδιά
7. Δεξαμενή λαδιού
8. Βίδα επέκτασης
9. Πλατό για ανύψωση φορτιού
10. Έμβολο αντλίας
11. Σώμα αντλίας
12. Ροδέλα στεγάνωσης

# OPERATING INSTRUCTION

1. Before operating, estimate the weight of the load. Do not overload the jack beyond its rated load.

2. Select point of action according to the gravitational center place the jack on the hard ground if necessary, place a hard plank under the jack so as to avoid tottering or falling during operation.

3. Before operating the jacks, first, insert the notched end of the handle into the release valve. Turn the operating handle clockwise until release valve is closed. Do not over tighten the valve.

4. Insert operating handle into the socket and the ram is steadily raised by the up and down movement of the handle and the load is raised. The ram will stop rising when the required height is reached.

5. Lower the ram by turning the release valve. Counter-clockwise with the notched end slacken it slowly when a load is applied, or accidents can occur.

6. When more than one jack is used at the same time it is important to operate the different jacks at an equal speed with equal load. Otherwise, there is danger of falling the entire fixture.

7. At an ambient temperature from 27F to 113F use machine oil(GB443-84) N15 At an ambient temperature of from -4F to 27F use synthetic spindle oil(GB442-64). Sufficient filtered hydraulic oil should be maintained in the jacks , otherwise, the rated height cannot be reached.

8. Violent Shocks must be avoided during the operation.

9. User must operate the jack correctly according to operating instruction: If the jack has some quality problems ,it can not be operated.

1. Release valve lever
2. Base
3. O-Ring
4. Hydraulic cylinder
5. Ram
6. Hydraulic oil
7. Oil-tight tank
8. Extension screw
9. Top cap
10. Pump plunger
11. Pump Body
12. O-Ring

